



النشرة الإلكترونية

دورية تصدر عن الامانة العامة للإتحاد
العام العربي للتأمين

2019/07/01

UAE

Motor premiums fall in 1H2019

Motor insurance premiums declined by almost 10% in the first half of 2019, compared to the corresponding period last year, because of a lower number of accidents and weaker car sales, according to UAE financial aggregator Insurancemarket.ae which is run by AFIA Insurance Brokerage Services.

Insurance market studied the top five insured brands on its platform – Nissan, Toyota, Ford, Honda and Mitsubishi – and found gross premiums declined by an average of 9.5% since the beginning of this year compared to the corresponding period in 2018.

Mr Avinash Babur, chief executive of Insurance Market, said the cost savings were driven by a



reduction in traffic accidents in the Emirates this year and “increasing efficiency in insurance distribution”.

“The regulation from the UAE Insurance Authority (IA) introducing no-claims bonuses has also had an impact, as safer drivers begin to be rewarded

with discounts on premiums for policyholders with claims-free records,” he said.

Motor insurance rules, rolled out in December 2017 by the IA, provide for car owners who have not been involved in an accident to reduced premiums ranging from 10-20%. Drivers with a clean record of one year receive a 10% reduction in premiums; those with two years without incident can demand a 15% discount and motorists with no claims for three years are entitled to a 20% discount.

According to Insurancemarket, other factors contributing to the decrease in premiums included market depreciation, triggered by a slowdown in new car sales.

Three-quarters of the platform’s users opted for comprehensive insurance coverage, rather than third-party insurance only.

Source: Middle East Insurance Review

Insurance market grows by 6% in 2018

Insurance premiums in Bahrain grew by 6% to BHD284m (\$754m) in 2018, compared to 2017, due to key factors like economic growth, population expansion, as well as increasing life expectancy, a top regulatory official has said.

Central Bank of Bahrain executive director of financial institutions supervision Abdulrahman Al Baker told *Gulf Digital News* that government investments in infrastructure projects have also provided new underwriting opportunities for further growth of the insurance industry, not just in Bahrain but also in the wider MENA region.

Mr Al Baker said the MENA insurance market will continue to see premium growth of around 5% for the non-life segment and over 7% on the life side.

Looking ahead, he expects further growth in the insurance industry in MENA to be driven by moderate economic growth, despite a slower than expected oil price recovery.

“Sector growth will continue to be supported by large investments in infrastructure and construction projects in the MENA region, further enhancement of regulatory and supervisory standards, as well as the support of governments in making an increasing number of insurance products compulsory.”

However, he added that the current global economic uncertainty poses substantial challenges to insurance companies by creating volatility in investment values and returns.

“Public awareness about insurance and its benefits is also another challenge as many fail to recognise insurance as an effective means of wealth protection, savings and security,” said Mr Al Baker.

Middle East Insurance Review 18 Jun 2019

BAHRAIN

The Tunisian insurance market in 2018

The Tunisian insurance market reported premiums worth 2 228.2 million TND (740 million USD) in 2018, increasing by 6.7% compared to 2017. The activity is dominated by motor insurance which recorded 975.5 million TND (324 million USD) of premiums, that is a market share of 43%.

On the rise by 13.1%, life insurance ended the year with 500.6 million TND

(166 million USD) in premiums' collection, representing a market share of 22.46%. All other non-life classes of business accounted for 34.54% of the 2018 turnover.

The total number of the underwritten contracts amounted to 2 556 974, an increase of 4.1%. Investments reached 5 437.5 million TND (1 806 million USD), up by 11.2% in comparison with 2017.

Source: Atlas Magazine

Tunisia



تحت رعاية محافظ مؤسسة النقد.. تدشين مركز الصلح لتسوية منازعات "تأمين المركبات"

الصلح إلكترونياً خلال فترة وجيزة.

من جهتها، أوضحت الامانة العامة للجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية، أن خدمة طلب الصلح تعد إحدى الوسائل البديلة لحل المنازعات التأمينية صلاً والتي تتميز بإمكانية الاستفادة منها واستكمال كافة إجراءاتها إلكترونياً دون الحاجة إلى

مراجعة أي من مقار الامانة العامة للجان وذلك عن طريق موقعها الإلكتروني عبر الرابط

السعودية

www.idc.gov.sa

كما تؤكد الامانة العامة للجان التزامها المستمر لتطوير خدماتها وتسخير إمكانياتها المختلفة بما يساهم في سرعة تسوية ومعالجة الدعاوى التأمينية، وحماية حقوق كافة أطرافها، وصولاً إلى تحقيق التطلعات ومستهدفات رؤية المملكة ٢٠٣٠ التي تسعى إلى تطوير قطاع التأمين وزيادة كفاءته لمواجهة ومعالجة مختلف التحديات التي تواجه نموه واستقراره.

في قطاع التأمين من خلال سرعة استيفاء الحقوق الناتجة عن ممارسة نشاطه، والعمل على إزالة كافة العقبات وذلك لتحقيق مستهدفات رؤية المملكة 2030.

كما شدد على أن العمل على سرعة معالجة وتسوية المطالبات التأمينية

والالتزام في ذلك بكافة الاعتبارات والضوابط النظامية يُعد أولوية يجب العمل على تحقيقها، لاسيما في ظل الارتباط الوثيق للمنتجات التأمينية المختلفة والالتزام في ذلك بكافة الاعتبارات والضوابط النظامية يُعد أولوية يجب العمل على تحقيقها، لاسيما في ظل الارتباط الوثيق للمنتجات التأمينية المختلفة

المساهمة في تعزيز الثقة في قطاع التأمين من خلال العمل على سرعة استيفاء الحقوق الناتجة عن ممارسة نشاطه. وأكد الدكتور الشثري - وكيل محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي للرقابة في الكلمة التي ألقاها نيابة عن معالي محافظ المؤسسة أن مؤسسة النقد تحرص على إيجاد وتوفير البيئة التنظيمية المتكاملة لممارسة نشاط التأمين انطلاقاً من دورها الإشرافي والرقابي على قطاع التأمين، كما تدعم كافة المبادرات والمشاريع التي تساهم في وضع الأطر والضوابط النظامية الكفيلة بحفظ وحماية حقوق حملة الوثائق التأمينية، وتؤكد في سبيل ذلك أهمية تعزيز الثقة

احتفت الامانة العامة للجان الفصل في المنازعات والمخالفات التأمينية اليوم في الرياض بتدشينها رسمياً مركز الصلح في المنازعات التأمينية، وذلك تحت رعاية معالي الدكتور أحمد بن عبد الكريم الخلفي محافظ مؤسسة النقد العربي السعودي "ساما"، والذي يهدف إلى توفير الحلول البديلة لتسوية المنازعات الناشئة عن عقود تأمين المركبات للأفراد من خلال إتاحة خدمة تقديم طلب الصلح في الدعاوى المقامة من الأفراد ضد شركات التأمين في المنازعات التي لا تتجاوز قيمة المطالبة بالتعويض فيها خمسين ألف ريال وفقاً للضوابط المحددة في الإجراءات المنظمة للصلح، إلى جانب



Omani insurance market: Results 2018

The Capital Market Authority (CMA) has released the results of the Omani insurance market for 2018. The total direct premiums in the Sultanate reaches 463.5 million OMR (1.2 billion USD) against 451.5 million OMR (1.17 billion USD) in 2017, thus increasing by 2.6%. Despite a critical economic and political situation, the market has maintained a stable growth rate during the last four years.

For the record, it is the first time that the health insurance surpasses the motor activity with 152

million OMR (394 million USD) in premiums and a 33% market share. The health business' premiums grew by more than 30% between 2011 and 2018. This mainly results from the increase in demand in the private sector. With 145 million OMR (375 million USD) of premium collection, the motor activity contributes up to 31% of subscriptions.

The Takaful insurance records 53 million OMR (137 million USD) in premiums, rising by 17% compared to 2017.



The insurance sector contribution to Gross Domestic Product (GDP) decreases to 1.52% in 2018 compared to 1.63 one year before that.



Source: Atlas Magazine

Oman Re:

Results of the first quarter 2019



Oman Re turnover reported a turnover of 9.9 million OMR (25.64 million USD) in the first quarter of 2019, up by 3% compared to the 9.6 million OMR (24.9 million USD) recorded during the same period of 2018.

The net profit fell by 49.4%, from 233.2 thousand OMR (605 thousand USD) down to 118 thousand OMR (306 thousand USD).

The reinsurer's investment income reached 302.3 thousand OMR (783 thousand USD) against 231.5 thousand OMR (601 thousand USD) one year earlier.

As at March 31, 2019, Oman Re's combined ratio was set at 104.4% against 99.2% targeted by the insurer

Source: Atlas Magazine

Omani



إيلي طربية رئيساً لجمعية شركات الضمان في لبنان

♦ الاستاذ/ كريم
نصر الله
(الشركة
اللبنانية
للقروض
(LCI

♦ الاستاذ/ اسامة
سلمان
(مجموعة
البحر
المتوسط)

♦ الاستاذ/ شادي
عيسى (شركة
مياركو)

♦ الاستاذ/ سامر
أبو جوده
(شركة التأمين
العربية)

♦ الاستاذ/ ميشال فيعاني
(شركة س.ج.ب.ل
للتأمين).

هذا وقد تم تسمية الاستاذ/
إيلي طربية ممثلاً لسوق
التأمين اللبنانية بمجلس
الاتحاد العام العربي
للتأمين ونائباً لرئيسه.



أسفرت نتائج
الانتخابات التي
أجريت في جمعية
شركات الضمان
في لبنان عن فوز
الاستاذ/ إيلي
طربية برئاسة
مجلس إدارة
جمعية شركات
الضمان في لبنان
وذلك خلفاً للاستاذ/
ماكس زكار.

والجدير بالذكر انه
قد تم انتخاب 4
أعضاء جدد
لمجلس إدارة
الجمعية وهم :

← شركة التأمين
العربية

← شركة بيروت لايف

← شركة SGBL للتأمين

← الشركة التجارية المتحدة

وبذلك يكون تشكيل مجلس
إدارة جمعية شركات الضمان
في لبنان كالتالي:

♦ الاستاذ/ إيلي طربية (شركة
الاعتماد اللبناني (CLA)
رئيساً

♦ الاستاذ/ جورج ماطوسيان
(شركة المشرق للتأمين)
نائباً للرئيس

♦ الاستاذ/ بيار تلحمي (شركة
بيروت لايف) أميناً للسر

♦ الاستاذ/ عبده خوري (الشركة
التجارية المتحدة للتأمين
UCA) أميناً للصندوق

♦ الاستاذ/ أنطوان عيسى
(شركة أليانز سنا)

♦ الاستاذ/ رزق الخوري (شركة
كامبرلاند أنشورنس أند
ريانشورنس كومباني)

♦ الاستاذ/ بيار سبعلاني
(شركة بنكاسورنس
للتأمين)

لبنان



الرقابة المالية تختتم الحوار المجتمعي لمشروع قانون التأمين الشامل تمهيدا للعرض على مجلس إدارتها وارساله لمجلس الوزراء



الرقابة المالية تختتم الحوار المجتمعي لمشروع قانون التأمين الشامل تمهيدا للعرض على مجلس إدارتها وارساله لمجلس الوزراء

فى إطار التنسيق الدائم مع الأطراف والجهات ذات الصلة بمشروع قانون تنظيم نشاط التأمين، أختتمت - بمقر الهيئة بالقاهرة الذكية - جلسات الحوار المجتمعي الذى أدارته الهيئة منذ مطلع العام الحالى لمناقشة نصوص مواد مشروع القانون المنظم لعمل سوق التأمين المصرى للتشاور في مقترحاتهم للخروج بالنسخة الأخيرة قبل العرض على مجلس إدارة الهيئة في اجتماعه القادم تمهيدا للبدء في إرساله للجهات الرسمية المعنية بإصدار القانون في صورته النهائية .

وقد راعت الهيئة فى إعداد المسودة الأولى لمشروع القانون الموحد الجديد لنشاط التأمين ما أسفر عنه التطبيق العملي للنصوص القائمة من مشاكل وصعوبات وما طرأ على السوق من متغيرات ، وما صدر عن الهيئات والمنظمات الدولية ذات الصلة من معايير ، والإطلاع على عدد من الرؤى والتعليقات من الأطراف المشاركة في الحوار المجتمعي.

وأوضح الدكتور محمد عمران - رئيس هيئة الرقابة المالية - أن إعداد مشروع قانون التأمين الشامل يأتي في إطار تنفيذ استراتيجية الهيئة 2018 - 2022 ويهدف إلى مضاعفة مساهمة قطاع التأمين في الناتج القومي الإجمالي وتحقيق الريادة الإقليمية لسوق التأمين المصري ، ومعالجة ما أفرز عنه الواقع العملي من مشاكل وتحديات منذ عام 1981 والذى شهد صدور قانون الإشراف والرقابة على التأمين بمصر - وتحديدا - فيما يخص تنظيم التأمين التكافلي والتأمين متناهي الصغر وتنظيم

بالإنتطاع الإيجابي الذي تلقاه من المؤسسات الدولية المهتمة بالتنمية المستدامة ومنها مبادرة التأمين المستدام التابعة للأمم المتحدة ، والدول الداعمة لبرنامج " المبادرة المالية للبرنامج البيئي للأمم المتحدة عقب الخروج بتوصيات إيجابية لأول مائدة مستديرة إقليمية لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في أفريقيا والشرق الأوسط والاتفاق على ان يكون لمصر استراتيجية وطنية للتأمين المستدام تجمع خلفها كافة الجهود للحفاظ على موارد الجيل الحالى ودون انتقاص لحقوق الأجيال القادمة ، وفى مقدمتها قطاع التأمين المصرى .

وأضاف د. عمران أنه استثمرا لهذا التوجه الإيجابي الطيب يدعو صناعة التأمين المصرية - ممثلا في الإتحاد المصرى للتأمين - بأن يكون شريكا له في معهد التمويل المستدام الذى تؤسسه الهيئة ليصبح مركز خبرة رفيع المستوى center of Excellency للتمويل المستدام لمنطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا . والجدير بالإشارة أن جلسات الحوار الممتد عبر خمسة أشهر شارك بها كل من ممثلي الإتحاد المصرى للتأمين وأعضاء اللجنة الإستشارية للتأمين، وجهات تقديم خدمات الرعاية الصحية ممثلة في غرفة مقدمى خدمات الرعاية الصحية بإتحاد الصناعات و الجمعية المصرية لإدارة الرعاية الصحية، ووسطاء التأمين عبر حضور جمعية الوسطاء (إيبا) وجمعية المستقبل لوسطاء التأمين ، وجمعية الخبراء

شركات إدارة الخدمات الطبية، وخضوع كافة الأنشطة المرتبطة بنشاط التأمين لقواعد التأسيس والترخيص ولإرقابة من جانب الهيئة ، بالإضافة إلى منح الهيئة سلطة تأسيس المنشآت التأمينية بجانب سلطتها الأساسية في مجال الترخيص لها بمزاولة النشاط ، وإعادة النظر في نصوص التدابير والعقوبات بإتباع أسلوب العقوبات الذكية "إسترشادا" بإحدث تجارب التشريعات الاقتصادية الدولية - ومستقبل الرقابة الإلكترونية مع إدخال آليات التحول الرقمي في مجال التأمينين .

وإثناء اللقاء طلب رئيس الهيئة من ممثلي الصناعة ومسؤولي قطاع الإشراف والرقابة على شركات التأمين بالهيئة إجراء لقاء مشترك لتعريف الصناعة بالسلوكيات الضارة بالسوق والتي تضع شركة التأمين تحت طائلة التدابير والعقوبات ، كما إستجاب لرغبة ممثلي صناعة التأمين من إحالة نسب وضوابط الحدود القصوى لقنوات الإستثمار لشركات التأمين والمكونة لسياستها الإستثمارية إلى مجلس إدارة الهيئة لتحقيق المرونة في الأداء نحو تعظيم عوائد السياسة الإستثمارية لشركة التأمين .

ولضمان ممارسة شركة التأمين لعملها بشكل مستقر وسليم وأسوة بما يتم في القطاع المالى المصرفي كشف الدكتور عمران على المضي قدما نحو تضمين مشروع القانون أنه يتعين مراجعة الهيئة بقائمة المرشحين لعضوية ورئاسة مجالس إدارات شركات التأمين قبل العرض على الجمعيات العمومية . وأكد رئيس الهيئة على ترحيبه

جمهورية مصر العربية

المعانة وتقدير الأضرار،
صندوق التأمين الحكومي
لمركبات النقل السريع.

نقلاً عن الموقع
الإلكتروني للهيئة العامة
للرقابة المالية

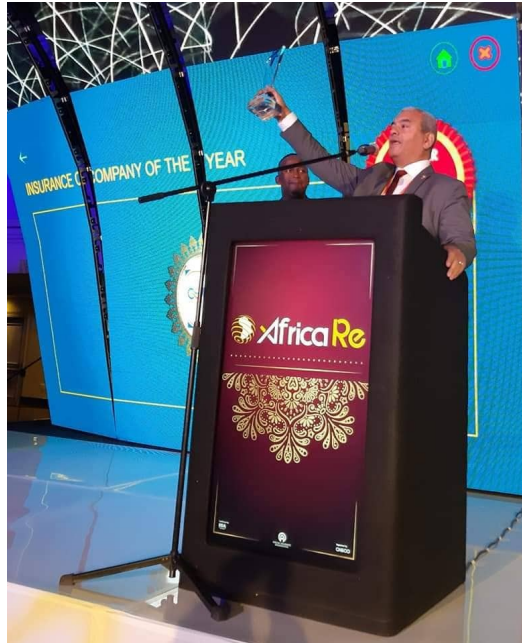
Mohandes Insurance: Insurance Company of the Year



Mohandes Insurance Co (MIC) was awarded the Insurance Company of the Year Award during the 46th African Insurance Organisation (AIO) conference

In 2018, the Egyptian insurer's turnover has reached 430 million EGP (23.9 million USD) increasing by 31% compared to 2017. Over a larger period that is since 2015, the increase has reached 107%. During the five previous years, MIC has kept a stable growth of its turnover

Such a result could only be reached through expanding the distribution network, utilizing an effective IT system along with promoting of the brand via social media. Mohandes Insurance is the first insurance com-



Source: Atlas Magazine

Egypt

ACAPS amends the Moroccan insurance regulation

Morocco

The insurance sector in Morocco is undergoing a profound change in its regulations, which is now based on a new prudential framework called SBR (risk-based solvency). Inspired by the European Solvency 2 model, the prudential system introduced by the Supervisory Authority of Insurance and Social Welfare (ACAPS) mirrors the one adopted by Moroccan banks. The

According to Mr. Boubrik, President of ACAPS, the new system is based on three pillars:

- a quantitative one which defines the ratios imposed on insurance companies in terms of capital, shareholder's equity and solvency.



- a third pillar in charge of organizing the information provided to the supervisory authorities and to the public.

Source: Atlas Magazine



مشروع اصدار البطاقة البرتقالية الكترونية

ارسالها بمعرفة اعضاء
لجنة مدراء الـ IT
للشركات المتخصصة
للتقدم بعروض
اسعارها - بحد أقصى
الأول من أغسطس
2019 - وإرسالها في
أظرف مغلقة لأمين عام
الإتحاد العام العربي
للتأمين لاختيار الشركة
المنفذه لهذا المشروع.
وقد شرف هذا
الاجتماع الهام بحضور
الاستاذ/ ابراهيم الرئيس
- ممثل سوق التأمين
البحرينية بمجلس



استمراراً لمتابعة
مشروع اصدار البطاقة
البرتقالية الكترونياً عُقد
اجتماع للجنة مدراء الـ
IT المكلفة من قبل لجنة
تأمينات السيارات
والمكاتب العربية
الموحدة باستضافة
كريمة من مملكة
البحرين يومي 19 و 20
يونية "حزيران" 2019
وذلك لغرض إعداد
كراسة الشروط
والمواصفات وجميع
الجوانب المالية
والادارية والتنفيذية لهذا
المشروع العملاق.

الإتحاد فضلاً عن السيد/ عبد
الخالق رؤوف خليل - الأمين
العام السابق للاتحاد العام
العربي للتأمين والاستاذ/ شكيب
أبو زيد - أمين عام الاتحاد العام
العربي للتأمين.

اجتماعه رقم 100 الذي عُقد في
تونس بتاريخ 2019/4/27
الاتجاه نحو رقمنة البطاقة
البرتقالية وضرورة تحديثها
ومواكبتها للتطور التكنولوجي.
هذا وقد تم الاتفاق على كراسة
الشروط والمواصفات الخاصة
بهذا المشروع والتي سيتم

كل من مدراء الـ IT بكل من
المكتب الموحد الأردني /
الاماراتي / البحريني / العماني
والمصري وانضم مؤخراً لهذه
اللجنة مدير الـ IT بالمكتب
الجزائري.
ويذكر أن مجلس الإتحاد العام
العربي للتأمين قد ثمن لدى

والجدير بالذكر ان هذه اللجنة
قد تم تكليفها من قبل اعضاء
لجنة تأمينات السيارات
والمكاتب العربية الموحدة وذلك
خلال اجتماعهم الذي عُقد في
بيروت - لبنان عام 2017
وتضم هذه اللجنة في عضويتها



اتساع قاعدة الاتحاد العام العربي للتأمين خلال النصف الاول من عام 2019

العام العربي للتأمين وهم بصدد استكمال
مستندات العضوية اللازمه للانضمام.

والامانة العامة للاتحاد العام العربي
للتأمين تهني كافة الشركات الجديدة
وترحب بعضويتها لهم وبالوقت نفسه
يسرها دائماً انضمام كافة شركات
التأمين وإعادة التأمين العربية
لعضويتها وما يسفر عنه من تعاون
مثمر يكفل دعم مسيرة الاتحاد العام
العربي للتأمين والازدهار لصناعة
التأمين العربية.

♦ الشركة الجزائرية الخليجية لتأمين
الأشخاص AGLIC - الجزائر

♦ شركة ثروة للتأمين - مصر

والجدير بالذكر ان اللجنة التنفيذية
للاتحاد خلال اجتماعها الـ 68 والذي
عُقد في تونس بتاريخ 2019/1/10
قد أوصت بأهمية إمتداد مظلة الإتحاد
لتشمل عضوية كافة شركات التأمين
وإعادة التأمين العاملة في الوطن
العربي علماً بأنه هناك العديد من
الشركات الراغبة في الانضمام للاتحاد

شُرفت الامانة العامة للاتحاد العام
العربي للتأمين خلال النصف الاول من
عام 2019 بانضمام 5 شركات تأمين
وإعادة تأمين من مختلف اسواق
التأمين العربية وهي:

♦ شركة تأمينات المحروقات
"كاش" - الجزائر

♦ شركة أليانس للتأمينات
Alliance Assurance -
الجزائر

♦ شركة ميثاق للتأمين التكافلي
- ليبيا

البحرين ومصر تكرمان الاستاذ/ عبد الخالق رؤوف خليل



رؤوف خليل لصناعة التأمين العربية طوال سنوات عمله في قطاع التأمين وكذلك دعمه المتواصل ولتعاون البناء على المستوى الوظيفي و الشخصي مع كافة الاسواق العربية ، وقد حرص الاستاذ/ شبيب أبو زيد - امين عام الإتحاد العام العربي للتأمين في كلمته التي القاها في حفل التكريم الذي اقامه الإتحاد المصري للتأمين التأكيد على استكمال مسيرة

في لفته كريمه من سوقي التأمين البحريني والمصري ممثلين في جمعية التأمين البحرينية والاتحاد المصري للتأمين تم تكريم الاستاذ/ عبد الخالق رؤوف خليل - الامين العام السابق للإتحاد العام العربي للتأمين بمناسبة انتهاء عمله كأمين عام للإتحاد بعد أكثر من 20 عاماً من العطاء قدم فيها العديد من الاسهامات سواء على صعيد الامانة العامة أو سوق التأمين العربية.

أعماله المستقبلية متمنيا
لكه ولأسرته الكريمة
موفور الصحة والعافية.

وتتقدم الامانة العامة
للإتحاد العام العربي
للتأمين بكافة
منتسبيها وأمينها
العام الاستاذ/ شبيب
أبو زيد بخالص
تمنياتها للاستاذ/ عبد
الخالق رؤوف خليل
بدوام الموفقية في كل



الإتحاد العام
العربي للتأمين
في دعم صناعة
التأمين العربية
وان دائماً بابه
مفتوح لكافة
الراغبين في
التعاون مع
الإتحاد.

وقد حضر الحفلين قيادات
سوقي التأمين البحرينية
والمصرية كما حضر كادر
الامانة العامة للإتحاد القدامى
والحاليين الاحتفال الذي اقامه
الاتحاد المصري للتأمين ،
وكان على رأس الحاضرين في
الحفلين الاستاذ/ شبيب أبو زيد
- الامين العام للإتحاد العام
العربي للتأمين.

والجدير بالذكر فقد حرص
الساده الحضور في الحفلين
على القاء كلمات رقيقة تعبر
عما يكون من احترام وتقدير
لما قدمه الاستاذ/ عبد الخالق